



In unseren Adern fließt Farbe.

NÁBYTOK

# Obrovský strom sa stal dubovým stolom

**Najlepším dizajnérom je sama príroda. Avšak rozpoznať, vyzdvihnúť a podčiarknuť jej krásu - to je to, čo má na svedomí píla Hugo Kämpf: tradičná spoločnosť so sídlom vo franskom meste Thüngen sa špecializuje na spracovanie pravdepodobne najznámejších a najpôsobivejších stromov v Nemecku a môže teda oprávnenne tvrdiť: „Dubové stromy - to sme my.“**

Už pred viac ako 145 rokmi prešiel bránami píly v meste Thüngen na úpätí Schlossbergu prvý dubový kmeň zo Spessartu. Píla bola v tom čase ešte poháňaná vodou. V tejto dobe spojil tento **rodinný podnik** lásku ku kvalitnému drevu a jeho dokonalému remeselnému spracovaniu.

## Staré stromy

Dnes celú spoločnosť riadi Stefan a Carolin Vollovi. Carolin často zvoní telefón, keď niekde v Nemecku alebo Rakúsku hrozí smrť obrovskému stromu, ktorý rástol po stáročia. Pretože udel blesk, pretože je suchý a hrozí jeho vyvrátenie - alebo jednoducho pretože musí uvoľniť miesto nejakému stavebnému projektu. „Škoda“, myslia si väčšinou majitelia, ktorých s týmto starým stromom obvykle spája mnoho príbehov a spomienok. O to väčšiu radosť potom majú z možnosti dať tomuto starému stromu nový život a zaistiť mu nové miesto vo svojom dome a vo svojich srdciach. Napríklad môže poslúžiť ako stolová doska. „*Stromy vyrástli prirodzene, so všetkými vetvami, dutinami, farebnými odtieňmi a stolové dosky rezané z jedného kusu ukazujú, čo sa so stromom dialo v priebehu jeho dlhého života,*“ hovorí nadšene Carolin Voll o jedinečnom charaktere stolovej dosky z jedného kmeňa stromu. Tieto jedinečné kúsky sú totiž skutočnou ukážkou histórie.

## Nový život

Vyrobiť zo starého duba nový stôl si však vyžaduje veľa tvrdej práce a času. Vyslobodenie obrovských kmeňov z často neschodného terénu môže trvať aj niekoľko dní. Vzhľadom na obrovské priemery kmeňa obvykle nestačí bežná píla: napríklad pri obrovskom strome z Lustenau vo Vorarlbersku sa museli demontovať všetky panely už aj tak obrovskej pásovej

### O projekte

#### Realizačná firma

Píla Hugo Kämpf, Thüngen  
[www.hugokaempf.de](http://www.hugokaempf.de)

### Použité produkty



Legno-Öl



Poly-Feinspachtel

píly. Inak by sa cez meter široký a 4,7 metra dlhý a niekoľko ton vážiaci kolos do píly nezmestil.

„Po dvoch rokoch šetrného predsušenia pod strechou spoločnosti v Thüningene prebieha moderné vákuové sušenie na konečnú vlhkosť 10 až 12 percent. Potom sa každá vyrezaná doska ručne obrúsi, vytmelí **ADLER Poly-Feinspachtel** a jemne ošetrí olejom **ADLER Legno-Öl**,“ hovorí Voll. To dodáva povrchu jedinečný hodvábnne matný vzhľad a hrejivý a príjemný povrch na dotyk. A takto pokračuje línia života starého duba – ako písací stôl, ako barový pult, ako ústredné miesto na konanie konferencií alebo najlepšie: ako rodinný jedáľenský stôl – okolo ktorého sa môžu všetky generácie, ktoré kedysi vyrastali v tieni tohto duba, zhromaždiť.

# Galéria

